

A TRAVÉS DE ESPAÑA

SAN SEBASTIAN

La Perla del Océano ; ; A R A N Z A Z U ! !

Es antiquísimo en la vida política de la nación conocer como el sitio de cita de toda la "élite" que se dedicó y dedica a la gobernación del Estado; sus citas en las magníficas terrazas de este gran balneario, Gran Casino, gran restaurante. Las célebres "culebras de mar", que todos los veranos han cundido por las letras de molde de los periódicos, han tenido muchas veces su origen en este célebrimo e indispensable centro de Donostia.

Hoy está lleno de vida: la dirección no ha reparado en medios para conservar el sello de elegancia que siempre le caracterizó, y además se ha superado, organizando programas costosos y sugestivos.

El cuidado que pone en cuanto a la parte hidroterapia, con sus cien pilas, sus docientas cabinas, duchas de todas clases y baños, ya medicinales, ya de mar, ya naturales, es verdaderamente exquisito.

J. M. A.

ESTABLECIMIENTOS BEISSIER
Pasajes (Guipúzcoa). Teléfono 5238. Cola vegetal Normanda, para pintor Blanco en pasta y en polvo Marfil, preparado a la cola. Cola fría Alianza, para chapeados. Cola blanca Casio, el engrudo ideal. Colas y gomas para encuadernación, cajas de cartón, bolsas de papel, cartonajes, etc. Pegamentos apropiados para todos usos industriales. Especialidades para el ramo textil.

No habrá lector de EL DEBATE que ignore que la Patrona amadísima de Guipúzcoa es la Santísima Virgen de Aránzazu, pero es posible que muchos no conozcan su tiernísima historia, que ha de encantarlos. Por eso, aun cuando parezca más propio de estas páginas tratar de vidas sociales, descripción de panoramas, de arte, de industria y comercio, de bellezas de la naturaleza, como de todo ello hemos hablado en años anteriores, me parece muy del agrado de aquellos para quienes escribimos, y por quienes escribimos, dar a conocer en la vida del espíritu, la que es el centro, el amor, el incomparable incendio de fuego sagrado, que invade a todos, sin excepción, a todos los guipuzcoanos y es la unión de sus almas, de sus espíritus, dejando allí sus divergencias... hasta sus egoísmos. Hoy el espacio no permite hacer otra cosa que dar cinceladas del entusiasmo en los días de sus fiestas; para último, pero muy próxima página, queda la historia.

¡Qué emoción más sublime la del viajero que llegue por vez primera a las empinadas lomas del majestuoso monte de Aránzazu! Penetrar en el no muy amplio ni tampoco lujoso templo, pero cuyo recogimiento es tal, que ya enerva... Ver una Comunidad de siervos de Dios, pobrecitos, humildísimos; pero llenos de entusiasmo seráfico, como su seráfico Francisco de Asís...; guardadores de la riquísima joya que luengos años hace le entregaron las autoridades de la diócesis, y con ellas, los buenisimos hijos de la sin par Guipúzcoa, es cosa que hay que sentirla, que verla, pues no tiene fácil explicación... Canta la Comunidad con ese coro grandioso tan renombrado, y la canta en sentido gregoriano: "Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui", con los salmos donde vibran las alabanzas de la naturaleza, de todo lo creado, al Señor, dueño nuestro, creador de lo presente, pasado y futuro... y el alma se arroba en éxtasis de amor

divino, siguiendo en castellano los versículos sublimes de tan riquísimos y suaves salmos... Y entran los cantores a entonar las alabanzas a la Señora, Nuestra Reina amantísima, y los ojos no resisten la emoción (creo que sólo allí el "Benedicta" tiene estas vibraciones), dejando expansionar las gotas, que rocían nuestras mejillas. "In omnibus requiem quesivi, et in hereditate Domini morabor..." Y al contemplar la grandeza de la Virgen que va describiendo, magistralmente cantado, este salmo, no hay más que hincarse de hinojos y decir, parodiando al Príncipe de los Apóstoles: "Señor, Señor, qué bien se está aquí, aquí nos quedaremos siempre..."

Esta solemnísimas "Benedicta" se canta todos los viernes del año en medio de la iglesia, con solemnidad especial. Se cuenta por tradición francesa, que fué la misma Virgen la que dictó a un devoto novicio franciscano, palabra por palabra, todos los salmos novicio de un convento de Coimbra, y le ordenó que la recitasen siempre que desearan algún auxilio especial del Cielo. J. M. A.



La Santísima Virgen de Aránzazu, Patrona de Guipúzcoa

FABRICA DE MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS



MADRID: Fernando VI, 1
SEVILLA: Francos, 27
BARCELONA: Rambla de las Flores, 15

SUCURSALES

NOVEDADES para jardín, playa

DAMASO AZCUE Guipúzcoa **AZPEITIA**

Boinas ELOSEGUI TOLOSA

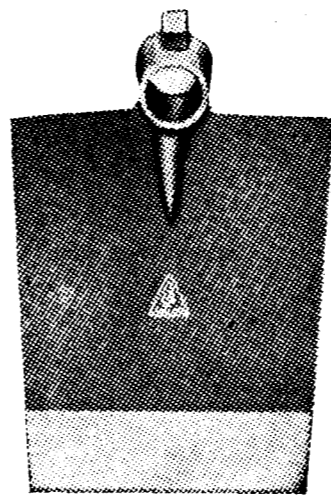
CLINICA OPERATORIA VILLA SAN IGNACIO

Director: doctor don Benigno Oreja

Especialidades:

- | | |
|--|--|
| UROLOGIA Y GINECOLOGIA | Doctor Oreja |
| GASTROPATOLOGIA | Doctor Julián Bergareche |
| NEUROCIRUGIA | Doctor Ricardo Bueno |
| ORTOPEDIA | Doctores José Elósegui y Francisco Arriola |
| CORAZON Y PULMONES | Doctor José Labayen |
| OTORRINOLARINGOLOGIA | Doctores Mariano Antin, Fernando Castañeda y Eusebio Polit |
| OFTALMOLOGIA | Doctor Miguel Vidaur |
| RADIOLOGIA | Doctor Sebastián Córdoba |
| ANATOMIA PATOLOGICA Y ANALISIS HISTOBACTERIOLOGICOS. | Doctor Antonio Llombart |

SAN SEBASTIAN



HERRAMIENTAS "BELLOTA"



fabricadas

—por obreros españoles,
—bajo dirección española y
—con aceros españoles
de primera calidad, elaborados en la misma fábrica.

Para agricultura: azadas, guadañas, horquillas, legones, rejas, vertederas, dentales, formones, etc.

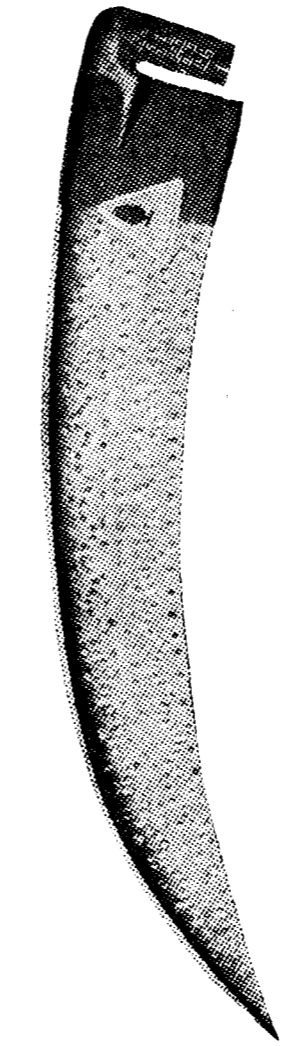
Para obras públicas: picachones, palas, rastrillos, raederas, paletas, picos de cantería, mazas, trinchetas, bujardas, etc.

Para minería: barrenos, pistoletas, martillos, mazas, picos, etc.

Son conocidas en toda España y van conquistando los primeros puestos en mercados extranjeros, por su calidad y presentación insuperables.

Si alguna sale defectuosa, se devuelve su importe.

Se venden todas las buenas ferreterías



ACEROS "BELLOTA"

Al horno eléctrico y al crisol

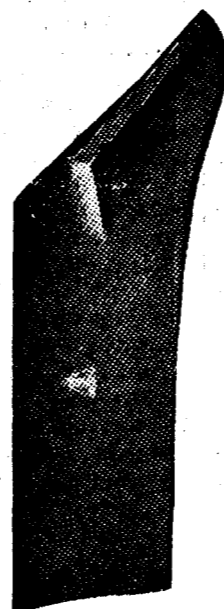
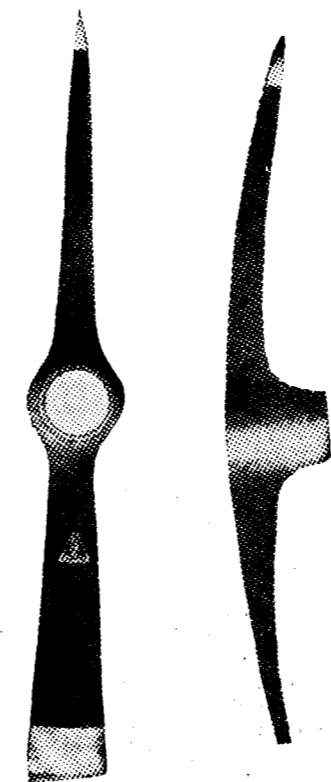


Aceros de calidad para las más diversas fabricaciones. Aceros para calda y minas. Acero al silicio y autotemplante para muelles de automóviles. Aceros fundidos para herramientas.

Aceros al cromo y al cromo-níquel para construcción. Aceros inoxidables. Aceros para matrices y cuchillas de cizallas. Aceros rápidos y extrarrápidos.

Chapa fina negra. Chapa especial para embutición. Chapa resistente a la corrosión. Chapa invulnerable para blindajes.

Hierros laminados. Cuchillas para molones de papeleras.



PATRICIO ECHEVERRIA LEGAZPIA (Guipúzcoa)

NOTAS GRAFICAS DE ACTUALIDAD

Los reclutas de la Artillería británica tienen catorce semanas de instrucción. Salvo dos tardes libres en cada semana, el resto del tiempo se los tiene ocupados en clases y ejercicios físicos (Foto Vidal)



Escuadrillas de la Marina norteamericana en uno de los brillantes ejercicios que han realizado durante las últimas maniobras (Foto Vidal)



Alhajas pertenecientes al tesoro de la Catedral de Pamplona, que han sido halladas en casa del relojero entre la lana de un colchón (Foto Calle)



Eugenia Zamorano Rodríguez, natural de Llerena, que acaba de cumplir en Córdoba los ciento dos años de edad (Foto Santos)

En los tiempos de lucha del nacional-socialismo se crearon las secciones encargadas de la guardia personal de Hitler, a quien, en esta «foto», abren camino en uno de los actos celebrados en Nuremberg (Foto Vidal)



El gobernador civil de Córdoba entrega el primer premio a la alumna de las Escuelas Ferroviarias que más se distinguió en el pasado curso (Foto Santos)



Dos hijos de grandes maestros—Juanito Belmonte y José Sánchez Mejías—han dado realce a las fiestas de Farralva de Calatrava. Una cogida de Sánchez Mejías (Fotos Morales)



No con derivados del petróleo sino a base de plantas medicinales se elabora el remedio ideal contra el estreñimiento NORMACOL.

El Normacol representa un gran adelanto en el tratamiento del estreñimiento crónico, pues elimina esta dolencia de un modo natural y sin entorpecer el proceso de la digestión ni dar origen a las diarreas, inconvenientes ambos de los purgantes derivados del petróleo como son los aceites de parafina. Los gránulos de Normacol se mezclan en el intestino con las masas fecales, las agelatinan, ablandan, y provocan de esta forma su expulsión. La evacuación así provocada es normal, es decir, corresponde al proceso natural del organismo. El Normacol es al propio tiempo agradable de tomar y no perjudica nunca, ni en los casos de uso prolongado. Es el evacuante recomendado por los médicos de orientación moderna y el que usted ha de tomar contra el estreñimiento. Compruebe sus efectos haciendo un ensayo.

NORMACOL

Es un producto Schering Latas de 150 grs.

Productos Químicos Schering S. A. Apbtado 479 — Madrid

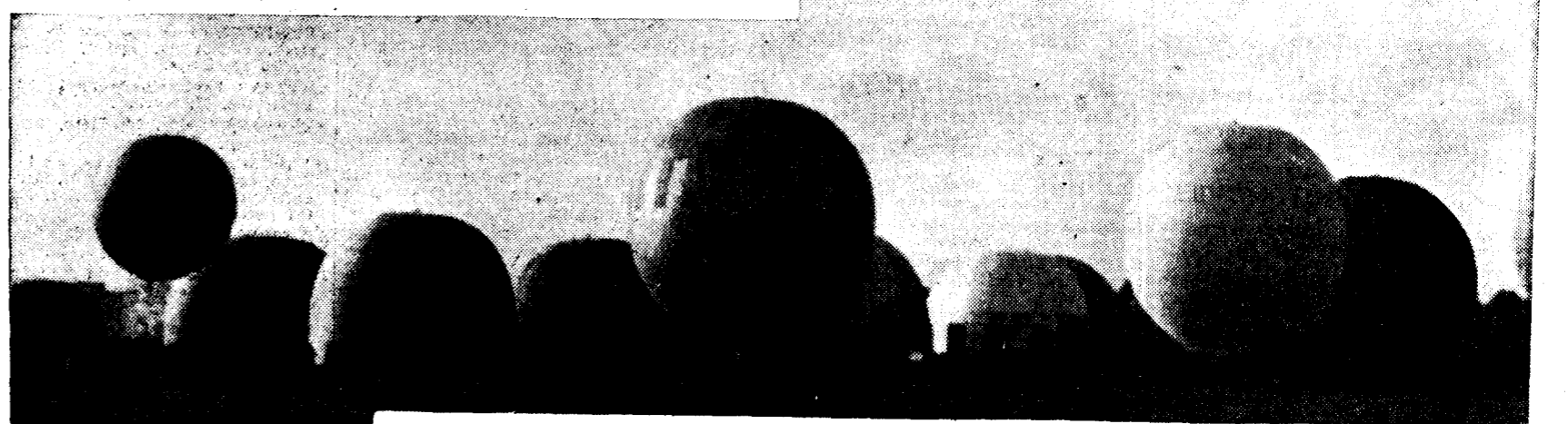
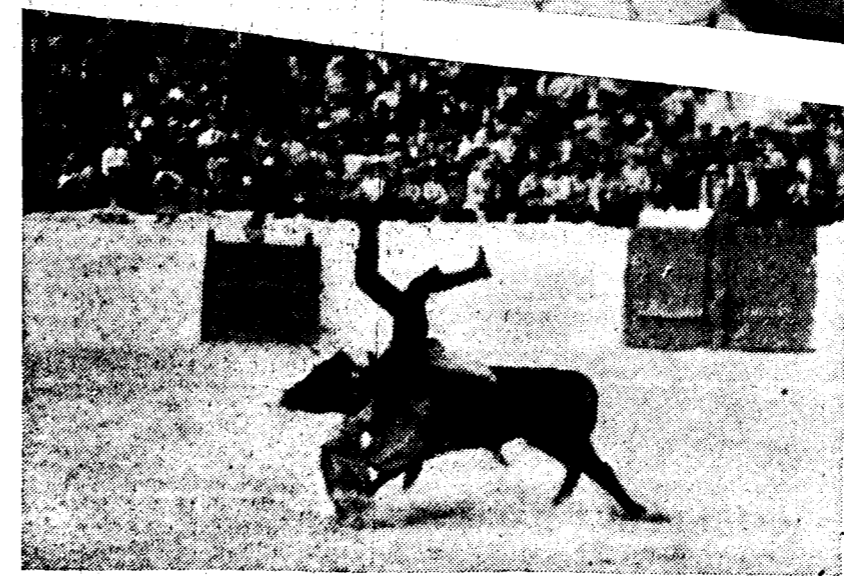
Remítame gratis el librito «El estreñimiento y su remedio»

Nombre _____

Calle _____ núm. _____

Población _____ Prov. _____

Recorte este cupón y envíelo en un sobre abierto franqueado como impreso con 2 cts.



Diez globos se han disputado la Copa Gordon Bennett. Polonia ha ganado el trofeo por tercera vez en años consecutivos. (Foto Vidal)

Su niño se criará mejor aún con MALTARINA. Hace hombres fuertes de niños débiles